

## كلية الآداب

## جامعة بنها

### نموذج توصيف مقرر دراسي

البرنامج الذي يتبعه المقرر: اللغة الفرنسية وآدابها  
المقرر يمثل عنصراً رئيسياً أو ثانوياً بالنسبة للبرامج: عنصراً رئيسياً  
القسم الذي يتبعه البرنامج اللغة الفرنسية وآدابها العام الدراسي 2011/2010  
القسم الذي يتبعه المقرر: اللغة الانجليزية وآدابها تاريخ إقرار التوصيف: سبتمبر 2010

#### أ- معلومات أساسية:

اسم المقرر: لغة أجنبية ثانية الرمز الكودي: الفرقة/ المستوى: الاولى  
عدد الوحدات/ الساعات الدراسية: 4 نظري - عملي و / أو تمارين 4 إجمالي

#### ب- معلومات متخصصة:

دراسة مهارات لغوية تتعلق بقراءة و كتابة و ترجمة نصوص مكتوبة باللغة الفرنسية ان يكتسب الطالب قواعد لغوية اساسية مثل النفي وادوات النداء ووظائف أجزاء الجملة وطرق التوافق بين الاسم والفعل	3- أهداف المقرر Aims
2-المخرجات التعليمية المستهدفة من تدريس المقرر: Intended Learning Outcomes بانتهاء هذا المقرر يكون الطالب قادرا على أن:	
أ.1. يتعرف على أساسيات الكتابة الصحيحة باللغة الفرنسية أ.2. يكتسب مهارة التحدث باللغة الفرنسية أ.3. يتعرف على مبادئ الترجمة من و الى اللغة الفرنسية	3- المعرفة و الفهم Knowledge and Understanding
ب.1. يميز مصطلحات فرنسية جديدة تنمي مهاراته اللغوية ب.2. يميز النطق السليم للكلمات وكذلك الهجاء السليم لهذه الكلمات ب.3. يستنتج أسماء عناوين لقطع القراءة التي يدرسها ب.4. يقارن بين الأزمنة المختلفة	ب- القدرات الذهنية Intellectual skills
ج.1. يطور قدراته على الكتابة اللغوية الصحيحة وكذلك النطق السليم ج.2. يعيد كتابة الجمل التي يدرسها بعد تصحيح الاخطاء النحوية بها ج.3. يكتشف الاخطاء اللغوية والنحوية في المقاطع التي يدرسها	ج- المهارات المهنية Professional Skills
د.1. يكتسب أساسيات القراءة باللغة الفرنسية د.2. ديتواصل بصورة مكتوبة أو شفاهية مع الثقافات الاخرى من خلفية قوية ثقافية والقراءة الواعية للآداب المكتوبة بلغة التخصص	د- المهارات العامة General Skills
عدد الساعات	3- محتوى المقرر Syllabus
4	الموضوع 1 - Temps: passé parfait, parfait présents

4	2 - le jeu de mot: synonymes, comparaison, métaphore,	
4	3 - Prononciation	
4	4 - conjonctions	
4	5 - mots souvent mal orthographiés	
4	6 - Les textes pour la traduction en arabe	
4	7 - Textes pour la traduction en français	
4	8 - Biographie des personnages les plus célèbres	
4	9 - La structure grammaticale	
4	10 - Passages de compréhension	
4	11 - exercices de rappel	
4	12 - Compréhension orale des tests	
4	13 - Oui / Non questions de type	
4	14 - Exercices de vocabulaire	
	4.أ. المحاضرة	4- أساليب التدريس والتعلم Teaching and learning methods
	4.ب. مناقشات شفوية	
	4.ج. تدريبات تحريرية	
	لا يوجد	5- أساليب التدريس والتعلم للطلاب ذوي القدرات المحدودة Teaching and Learning methods for disables
	6.أ. لا يوجد 6.ب.	6- أساليب التدريس والتعلم للطلاب المتميزين
<b>7- تقييم الطلاب Students assessment:</b>		
	تحريري لقياس قدره على كتابه والترجمة	أ- الأساليب المستخدمة Tools
	الأسبوع الخامس عشر (التحريري)	
	نهاية الفصل الدراسي 100 %	ج- توزيع الدرجات
	منتصف الفصل الدراسي %	
	- الامتحان الشفوي	
	- الامتحان العملي	
	- أعمال فصلية	
	1-6 ضعيف جدا	د - نظام تحديد التقديرات Grading system
	7-9 ضعيف	

10-12 مقبول	
13-15 جيد	
16-17 جيد جدا	
18-20 ممتاز	
8- قائمة الكتب الدراسية والمراجع :List of references	
Passages de compréhension pour les étudiants de l'Université, Département de français, 2011-2012	أ- مذكرات Course notes
aucun	ب- كتب ملزمة Required books (Text books)
- Grammaire française dans l'utilisation par Cambridge University Press.  - Vocabulaire français dans l'utilisation par Cambridge University Press	ج- كتب مقترحة Recommended books
<a href="http://www.bonjour.com/">www.bonjour.com/</a> <a href="http://french.about.com">french.about.com</a> <a href="http://www.bbc.co.uk/languages/french/">www.bbc.co.uk/languages/french/</a> <a href="http://www.languageguide.org/french/">www.languageguide.org/french/</a>	د- دوريات علمية أو نشرات... الخ Periodicals, web sites.. etc.
داتا شو وسائط سمعية وبصرية	9- الامكانيات المطلوبة للتدريس و التعلم

منسق المقرر (أستاذ المادة): قسم اللغة الفرنسية / رئيس القسم: أ. د. امانى سمير  
التاريخ / /